



Cynulliad National  
Cenedlaethol Assembly for  
Cymru Wales

## **Y Pwyllgor Deisebau**

Adroddiad Cwblhad

Crynodeb o ystyriaeth y Pwyllgor Deisebau ar P-03-087 Thyrbinau  
Gwynt

**Ebrill 2008**

## **Cyflwynwyd**

9 Tachwedd 2007

## **Dyfarnwyd yn Dderbyniadwy**

20 Tachwedd 2007

## **Ystyriaeth Gychwynnol**

**17 Ionawr 2008**

Cytunodd y pwyllgor:

- Y byddai'r Cadeirydd yn ysgrifennu at y Gweinidog dros yr Amgylchedd, Cynaliadwyedd a Thai i ofyn am eglurhad o sefyllfa bolisi bresennol Llywodraeth Cynulliad Cymru mewn perthynas â TAN 8.
- Byddai'r Cadeirydd yn copïo'r llythyr hwn i'r Pwyllgor Cynaliadwyedd.

(Gweler Atodiad 1 ar gyfer y dyfyniad perthnasol o drawsgrifiad cyfarfod 17 Ionawr 2008 ac Atodiad 2 ar gyfer y llythyr a anfonwyd at Jane Davidson AC, y Gweinidog dros yr Amgylchedd, Cynaliadwyedd a Thai)

Derbyniwyd ymateb gan Jane Davidson AC ar 17 Chwefror 2008 (Gweler Atodiad 3)

## **Ystyriaeth Bellach**

**06 Mawrth 2008**

Bu'r pwyllgor yn ystyried yr ymateb hwn a chytunwyd i:

- Ofyn i'r Gweinidog dros yr Amgylchedd, Cynaliadwyedd a Thai ystyried y ddeiseb hon fel rhan o'r ymgynghoriad ar y 'Trywydd Ynni'.
- Ofyn i'r Pwyllgor Cynaliadwyedd adrodd ar unrhyw waith y mae'n ei wneud yn y maes hwn.

(Gweler Atodiad 1 ar gyfer y dyfyniad perthnasol o drawsgrifiad cyfarfod 06 Mawrth 2008, Atodiad 4 ar gyfer y llythyr a anfonwyd at Jane Davidson AC ac Atodiad 5 ar gyfer y llythyr a anfonwyd at Mick Bates AC, Cadeirydd y Pwyllgor Cynaliadwyedd)

Derbyniwyd ymateb gan Jane Davidson AC ar 5 Ebrill 2008 (Atodiad 6)

**24 Ebrill 2008**

Bu'r Pwyllgor yn ystyried yr ymateb hwn a chytunwyd i:

- Gau'r ddeiseb, gan:
  - Ei bod wedi gwneud y Gweinidog dros yr Amgylchedd, Cynaliadwyedd a Thai yn ymwybodol o'r ddeiseb ac wedi canfod ffordd addas iddi gyfrannu at ddatblygiad y polisi ynni.

- Bod y Pwyllgor Cynaliadwyedd wedi cynnwys tystiolaeth a ddarparwyd gan y deisebwyr fel ymateb i'r ymgynghoriad fel rhan o ymchwiliad craffu parhaus.
- Bod y Gweinidog wedi cytuno i ystyried y ddeiseb fel rhan o'r ymgynghoriad ar Drywydd Ynni Cymru
- Bod y Pwyllgor Cynaliadwyedd wedi cytuno i ystyried y ddeiseb mewn unrhyw waith y mae'n ei wneud yn y maes hwn yn y dyfodol.
- Na allai'r Pwyllgor Deisebau symud y ddeiseb ymlaen ymhellach.

(Gweler Atodiad 1 ar gyfer y dyfyniad perthnasol o drawsgrifiad cyfarfod 24 Ebrill 2008)

**Clerc Deisebau  
Ebrill 2008**

## Atodiad 1

## Darn Perthansol o Drawsgrifiadau Cyfarfodydd y Pwyllgor Deisebau

### 17 Ionawr 2008

**Val Lloyd:** We move on to our second new petition, P-03-087, which urges the Welsh Assembly Government to reconsider its energy policy, particularly in relation to giant wind turbines. It makes three points: there should be a ruling on the distance permitted between turbines and homes, schools and hospitals in Wales; there should be a full review of the technical advice note 8 guidelines on the siting of wind turbines; and a full cost-benefit analytical comparison should be ordered on potential energy developments. There are some further comments on that last point. Are there any comments from Members?

**Bethan Jenkins:** I think that we should refer this to the Minister for the Environment, Sustainability and Housing. I think that we should ask her for a clarification of what is happening, because I understood that there was to be a review of TAN 8. So, we could keep the petition open and come back to it when the Minister for environment has replied.

**Val Lloyd:** I also understand that 'One Wales' mentions a review of TAN 8, and referring this to the Minister is a sound idea. Are there any further comments?

**Michael German:** Just that we could copy that letter to the committee, saying that we have referred this petition to the Minister. The committee may want to take the Minister's comments into account when it considers the issue.

**Val Lloyd:** Yes. Is everyone agreed? I see that you are. Thank you.

### 10 Mawrth 2008

**Val Lloyd:** The next petition is on wind turbines. What do Members consider is the way forward on this issue? Shall we forward the petition to the Minister for Environment, Sustainability and Housing, as part of the energy route map?

**Michael German:** Does it say what the committee is doing on this matter? Is it reviewing renewable energy? We do not have a brief from the Sustainability Committee.

**Val Lloyd:** Are any of us on that committee?

**Michael German:** No.

**Andrew R.T. Davies:** I do not believe that it is doing anything on this issue.

**Michael German:** As this is a very big policy issue, maybe you could refer it to the Chair of the committee and ask the committee to consider any action that it thinks is appropriate, and then let us know

**Val Lloyd:** Do you want it to go to the Minister as well?

**Michael German:** Yes.

**Val Lloyd:** It will go to the Minister and the Chair of the committee for them to consider any appropriate action.

**24 Ebrill 2008**

**Val Lloyd:** On wind turbines, we had a letter from the Minister, dated 5 April and I understand that that has been circulated to Members. The Minister tells us that the comments, as we requested, will be included as part of the renewable energy route-map consultation exercise. That means that we have passed on the petitioners' concerns and that they are being considered by the Welsh Assembly Government.

**Andrew R.T. Davies:** Does it not seem that the petitioners are being—

**Val Lloyd:** I do not think that we can do any more with what the petitioner requested, Andrew. We have gone as far as we can, in the light of what the petitioner asked of us.

**Val Lloyd:** Powys Community Schools Action—

**Mr Sanchez:** Sorry, Val, but may I clarify that you have agreed to close it?

**Val Lloyd:** Yes

## Atodiad 2

## Y Pwyllgor Deisebau

### Petitions Committee



Cynulliad National  
Cenedlaethol Assembly for  
Cymru Wales

Jane Davidson  
Minister for Environment, Sustainability  
and Housing  
Welsh Assembly Government  
Cardiff Bay  
CF99 1NA

Bae Caerdydd / Cardiff Bay  
Caerdydd / Cardiff CF99 1NA

Our ref: PET-03-087  
Your ref:

31 January 2008

Dear Jane

#### **Petition about the Assembly Government's energy policy in relation to 'giant wind turbines'**

The Committee considered this petition for the first time on 17<sup>th</sup> January.

The petition requests that the Welsh Assembly Government reconsiders its energy policy, particularly the promotion of 'giant wind turbines; and specifically requests that the TAN 8 guidelines are reconsidered.

The Committee is aware that One Wales specifically highlights TAN 8 for review in the context of a wider review of WAG's energy strategy. I should be grateful if you could provide me with an update on the progress of this review, which would assist the Committee in giving further consideration to this petition.

Yours sincerely,

**Val Lloyd**  
Chair, Petitions Committee



## Atodiad 3

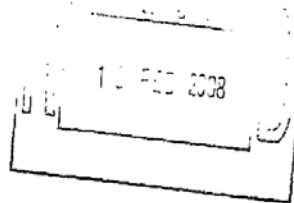
Jane Davidson AC/AM  
Y Gweinidog dros yr Amgylchedd, Cynaliadwyedd a Thai  
Minister for Environment, Sustainability and Housing



Llywodraeth Cynulliad Cymru  
Welsh Assembly Government

Eich cyf/Your ref PET-03-087  
Ein cyf/Our ref JD/00175/08

Val Lloyd AM  
National Assembly For Wales  
Cardiff Bay  
Cardiff  
CF99 1NA



17 February 2008

*Dear Val,*

Thank you for your letter of 31 January requesting an update on progress on the planned review of Technical Advice Note (TAN) 8: Planning for Renewable Energy, announced in "One Wales" last year.

The "One Wales" agreement makes it clear that the the Welsh Assembly Government will review TAN 8, revising upwards the targets for energy from renewables, drawn from a range of sources, following the production of an Energy Route Map and an Assembly Government Energy Strategy. Work is in hand to publish the renewable energy Route Map for consultation this month. When the over-arching energy policy context has been finalised, including any revised targets, the review of TAN 8 will commence. This is likely to be early 2009.

*Yours,*

**Jane Davidson AM**  
Y Gweinidog dros yr Amgylchedd, Cynaliadwyedd a Thai  
Minister for Environment, Sustainability and Housing

Bae Caerdydd • Cardiff Bay  
Caerdydd • Cardiff  
CF99 1NA

Wedi'i argraffu ar bapur wedi'i ailgylchu (100%)

English Enquiry Line 0845 010 3300  
Llinell Ymholiadau Cymraeg 0845 010 4400  
Ffacs \* Fax 029 2089 8129  
PS.minister.for.ESH@wales.gsi.gov.uk  
Printed on 100% recycled paper

## Atodiad 4

## Y Pwyllgor Deisebau

### Petitions Committee

Jane Davidson AM  
Minister for Environment, Sustainability  
and Housing  
National Assembly for Wales  
Cardiff Bay  
CF99 1NA

Bae Caerdydd / Cardiff Bay  
Caerdydd / Cardiff CF99 1NA

Our ref: PET-03-087

14 March 2008

Dear Jane

#### **Petition about the Assembly Government's energy policy in relation to 'giant wind turbines'**

At its meeting on 6 March 2008, the Petitions Committee agreed to write to you in relation to the above petition.

We would like to request that, as part of the on going consultation on the 'Renewable Energy Route Map for Wales', you consider the opinion and evidence associated with the above petition. A copy of the original petition, and additional information supplied by the petitioners is attached to this letter.

I should be grateful if you could consider this request and look forward to hearing from you.

Yours sincerely

**Val Lloyd,  
Chair, Petitions Committee**

## Atodiad 5

**Jane Davidson AC/AM**  
Y Gweinidog dros yr Amgylchedd, Cynaliadwyedd a Thai  
Minister for Environment, Sustainability and Housing



Llywodraeth Cynulliad Cymru  
Welsh Assembly Government

Eich cyf/Your ref PET-03-087  
Ein cyf/Our ref JD/00386/08

Val Lloyd AM  
National Assembly For Wales  
Cardiff Bay  
Cardiff  
CF99 1NA

5 April 2008

*Dear Val,*

Thank you for your letter of 14 March enclosing the petition about the Assembly Government's energy policy on wind turbines, and related information.

As requested, these comments will be included as part of the Renewable Energy Route Map consultation exercise. Our official response will be published in due course once the consultation period ends on 13 May 2008.

*Yours,*

**Jane Davidson AM**  
Y Gweinidog dros yr Amgylchedd, Cynaliadwyedd a Thai  
Minister for Environment, Sustainability and Housing

Bae Caerdydd • Cardiff Bay  
Caerdydd • Cardiff  
CF99 1NA

English Enquiry Line 0845 010 3300  
Llinell Ymholiadau Cymraeg 0845 010 4400  
Ffacs \* Fax 029 2089 8129  
PS.minister.for.ESH@wales.gsi.gov.uk  
Printed on 100% recycled paper

Wedi'i argraffu ar bapur wedi'i ailgylchu (100%)

## Atodiad 6

## Y Pwyllgor Deisebau

### Petitions Committee

Mick Bates AM  
Chair, Sustainability Committee  
Cardiff Bay  
CF99 1NA

Bae Caerdydd / Cardiff Bay  
Caerdydd / Cardiff CF99 1NA

Our ref: P-03-087

23 April 2008

Dear Mick

#### **PETITION: WIND TURBINES**

You will be aware that the Petitions Committee has been considering a petition calling on the Welsh Assembly Government to reconsider its energy policy, particularly in relation to 'giant' wind turbines. The petition also calls on the Assembly Government to suspend and reconsider TAN 8.

The Committee agreed that the most appropriate way to address this petition was to submit it to the Minister for Environment, Sustainability and Housing's current consultation on an Energy Route Map for Wales. The Minister has responded positively, stating that she will consider this petition as part of her review. She has also indicated that she will be reviewing TAN 8 in 'early 2009'.

As this issue falls within your scrutiny Committee's remit, the Petitions Committee agreed to copy you in on these Ministerial responses, as it was agreed that they may be of use to your Committee should it conduct work in this area in the future. To be clear, this petition is not being formally referred to your Committee.

This Petition will be considered again at the Committee's meeting on 24 April 2008.

Yours sincerely

Val Lloyd  
Chair, Petitions Committee